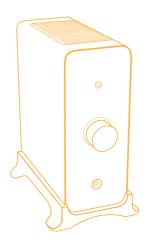
# Руководство по эксплуатации





Настольный интегральный усилитель премиум-класса

# Руководство по безопасности

- Перед началом использования этого продукта, прочитайте руководство по эксплуатации
- Сохраните данное руководство для дальнейшего использования.
- Обращайте внимание на все предупреждения на самом изделии и в руководстве по эксплуатации. Следуйте всем указаниям.
- Не используйте устройство рядом с водой или во влажном помещении. Не использовать этот продукт, около ванны, раковины, кухонной мойки, помещении для стирки, в сыром подвале, рядом с бассейном или где-либо еще, где есть вода или влага.
- Протирайте только сухой тканью и по указанию производителя. Отключите это изделие от электрической сети перед очисткой.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия. Установите изделие в соответствии с рекомендацией производителя, для обеспечения надежного функционирования изделия и защиты его от перегрева. Поместите изделие в место, которое не будет мешать надлежащей вентиляции. Например, не устанавливайте изделие на кровать, диван или подобные поверхности, которые могут блокировать вентиляционные отверстия. Не помещайте изделия в закрытые системы, такие как книжные полки или шкафы, где нет вентиляционных отверстий.
- Не устанавливайте вблизи от источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи и другие приборы, выделяющие тепло.
- Не пренебрегайте назначением безопасности полярных вилок или вилок с заземлением. Полярная вилка имеет два контакта один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет два контакта и третий заземляющий контакт. Более широкий контакт или контакт заземления служат для Вашей безопасности. Если вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
- Защитите шнур питания от случайного повреждения или защемления, особенно около вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- Используйте только приспособления или аксессуары, которые рекомендованы производителем. Используйте только тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол, если пользуетесь тележкой, то соблюдайте осторожность при перемещении тележки / устройства, чтобы избежать травмы при опрокидывании.
- Отключайте прибор от сети во время грозы или когда не используется в течение длительного периода времени, чтобы предотвратить повреждение этого изделия.
- В случае ремонта обращайтесь только в авторизованный сервисный центр.
- Ремонт требуется при таких повреждениях изделия, как повреждение шнура или вилки питания, попадание жидкости или посторонних предметов в изделие, если аппарат попал под дождь или находился во влажном помещении, не работает нормально или его уронили.
- Не пытайтесь обслуживать это изделие самостоятельно, открытие или снятие крышек может привести к поражению электрическим током или другим повреждениям. Пожалуйста, свяжитесь с изготовителем для получения информации об авторизованном сервисном центре рядом с вами.
- Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током, избегайте чрезмерной нагрузки на розетки, удлинители или сетевые фильтры
- Не допускайте попадания предметов или жидкостей внутрь продукта, так как они могут соприкоснуться с точками опасного напряжения или вызвать короткое замыкание, что может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Подробная информация, связанная с безопасностью пользования изделием, находится на нижней части корпуса
- Используйте оригинальный блок питания. Подключите продукт, как описано в инструкции по эксплуатации или описании продукта.
- Избегайте линий электропередачи. Соблюдайте особую осторожность при установке внешней антенны системы, не касаясь линий электропередачи так, как соприкосновение с ними может быть смертельным. Не устанавливайте внешние антенны вблизи воздушных линий электропередачи или других электрических и силовых сетей.

Данное устройство соответствует требованиям 15 части правил FCC: эксплуатация устройство зависит от следующих двух условий: это устройство не может создавать вредные помехи и данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе.





# Содержание

Руководство по безопасности	
Вступление	стр. 3
Чистка	
Особенности	стр. 3
Что в коробке	стр. 4
Распаковка	стр. 4
Настройка и эксплуатация	
Поиск и устранение неисправностей	
Информация по гарантии	стр. 7
Обратная связь	стр. 8

# Вступление

Добро пожаловать в семью Audioengine и наши поздравления по случаю приобретения вами Audioengine N22 настольного усилителя премиум-класса! Команда Audioengine предлагает Вам высокое качество прослушивания, которое только возможно. Audioengine N22 разработан с тем же вниманием к деталям и простотой эксплуатации, как и все Audioengine изделия. Наша цель предложить вам слушать вашу музыку как можно более просто, без всех «наворотов», чего требуют другие продукты.

Как и в других наших прошлых усилиях, мы благодарим всех наших клиентов и дистрибуторов за помощь нам в создании еще одного отличного продукта Audioengine!

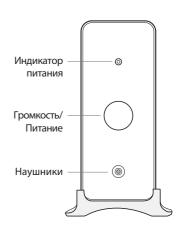
Подключите колонки или наушники для отличного звучания стереосистема с N22. Или подключите Audioengine беспроводной адаптер, и N22 можно использовать для тыловой акустики домашнего кинотеатра

### Чистка

Мы не рекомендуем использовать какие-либо растворители или чистящие средства для чистки Audioengine усилителя. Просто протрите мягкой, сухой тканью.

## Особенности

- Мощный, но компактный усилитель звука
- Выходная мощность 22 Вт RMS на канал
- 2 входа для Ipod, iPhone, компьютер, телевизор и т. д.
- Высокопроизводительный усилитель для наушников
- Регулируемый выход предусилителя
- Позолоченные разъемы для подключения акустики
- Высококачественный аналоговый регулятор громкости
- Съемный шнур питания
- Энергосберегающий режим ожидания
- Деревянный корпус ручной сборки из МДФ
- Интегрированная вертикальная подставка
- Все кабели в комплекте
- Рекомендуемая акустика: Audioengine P4

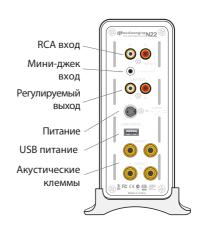


# Что в коробке

- N22 усилитель со встроенной подставкой
- N22 блок питания
- Съемный шнур питания
- Мини-джек аудиокабель, 2 метра
- RCA аудиокабель, 1 метр
- Акустический кабель (1.3х2), 1,75 метров
- Чехол для усилителя
- Чехол для блока питания
- Чехол для кабелей
- Руководство по эксплуатации

# С чем работает

- Audioengine P4 акустикой
- Audioengine беспроводные аудио адаптеры
- Настольные компьютеры и ноутбуки (Мас и РС)
- iPod и iPhone
- Наушники
- Тыловые каналы объемного звучания
- Все продукты с мини-джек или RCA аудио выходами!



#### Распаковка

Ваш усилитель Audioengine N22 был тщательно протестирован и проверен до упаковки и транспортировки. После распаковки, пожалуйста проверьте, нет ли повреждений. Это редкое событие, что происходит ущерб во время транспортировки, но если это случилось, немедленно свяжитесь с транспортной компанией. Мы также рекомендуем вам сохранить оригинальную коробку и упаковочные материалы.

# Настройка и эксплуатация

**Шаг 1** — Размещение

Установите N22 усилитель на твердую поверхность и убедитесь, что есть пространство вокруг, сверху и снизу для вентиляции. Встроенная подставка не может быть удалена, так как N22 использует ее для пассивной конвекции системы и отвода тепла. Установка вашего N22 в вертикальном положении с подставкой, является важным для оптимальной вентиляции и сохранение прохладной работы N22.

#### **Шаг 2** — Подключение акустического кабеля

В N22 стерео усилитель, можно подключить одна пару пассивных колонок с сопротивлением от 4 до 8 Ом. Для подключения к N22 для ваших колонок, нужен акустический кабель, который входит в комплектацию. В N22 используются высококачественные, позолоченные акустические разъемы, к которым можно подключать зачищенный кабель большого сечения, разъемы типа банан или лопатка. Если вы хотите использовать собственный акустический кабель, рекомендуется использовать сечение, по крайней мере, не меньше 1.3 мм и одинаковой длины между усилителем и колонками. Также рекомендуем выключить усилитель перед подключением питания, аудио источников или акустики.

# Подготовка акустического кабеля

- ПРазделите последние 8 см акустического кабеля на отдельные концы.
- Снимите изоляцию 1,2 см с каждого конца кабеля.



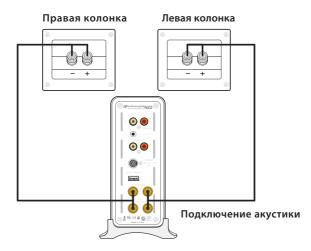
3 Скрутите оголенные медные жилы вашим пальцами, примерно 3 или 4 раза, таким образом, чтобы все жилы кабеля были скручены вместе.

Примечание: При подключении акустического кабеля, обязательно соблюдайте полярность(+) и (-), даже если нет маркировки на кабеле, изоляция отличается формой или сечением.



# Подключение зачищенных кабелей

- Большим и указательным пальцем, отвинтите акустические клеммы на задней панели каждой колонки.
- Вставьте каждый провод акустического кабеля, в отверстия на соединительных частях клеммы, соблюдая соответствующую полярность.
- Завинтите акустические клеммы вашими пальцами.
- Зачищенная часть провода должна быть жестко закреплена на каждом разъеме.
- Убедитесь, что ни один из проводов не контактирует с соседним терминалом.
- Повторите шаги с 1 по 5 для подключения акустического кабеля к усилителю.



#### **Шаг 3** — Подключение Питания

Удостоверьтесь, что регулятор громкости/выключатель питания на передней панели находится в выключенном положения, вращая его против часовой стрелки до тех пор, пока не услышите щелчок. Подсоедините кабель питания в разъем питания на задней панели N22. Обратите внимание, что этот разъем является «ключом», так стрелка на конец кабеля, должна совпасть со стрелкой на задней панели. Пожалуйста, не используйте чрезмерные усилия на разъем и используйте только блок питания, поставляемый с усилителем. Подсоедините кабель питания переменного тока от источника питания к электрической розетке и убедитесь, что индикатор питания горит. Мы рекомендуем использовать высококачественный стабилизатор и/или сетевой фильтр на все электронное оборудование.

#### **Шаг 4** — Подключение источников звука

Используя соответствующий аудиокабель мини-джек и/или RCA. Подключите источник звука (компьютер, iPod и т.д.) к аудиовходам N22. Каждый тип кабеля входит в комплектацию усилителя.



#### **Шаг 5** — Эксплуатация

Включите N22 и установите регулятор громкости в начальном положении, около 3 часов. На передней панели индикатор питания будет гореть. Подключите к аудиовходу источника звука и отрегулируйте громкость до нужного уровня. Обратите внимание, что оба аудиовхода на N22 активны, так что два источника звука могут быть подключены к усилителю одновременно, без необходимости переключения входного сигнала. Мы рекомендуем использовать регулятор громкости на источнике звука для регулировки громкости всей системы в целом.

# Другие особенности

Выход на наушники — для любителей наушников N22 имеет высокопроизводительный усилитель с низким уровнем шума, который работает со всеми типами наушников. Даже если вы не хотите подключать акустическую систему, N22 сделает звук вашего IPod или компьютера лучше, если вы подключите наушники через него.

Имейте ввиду, что ухудшение слуха может произойти, если использовать наушники при высоком уровне громкости, не забудьте установить громкость на безопасном уровне.

Линейный выход — N22 имеет регулируемый выход предусилителя, так что вы можете подключить сабвуфер, внешний усилитель или Audioengine беспроводной адаптера звука и регулировать громкость линейного выхода с передней панели N22.

USB питание — USB порт питания позволяет заряжать и давать питание iДевайсам, Audioengine беспроводным адаптерам звука или любой другой продукт с USB питанием через разъем USB на задней панели. Обратите внимание, что это только для питания, а не USB для передачи аудио или данных.

Для получение дополнительной информации посетите: audioengineusa.ru

# Поиск и устранение неисправностей

#### Индикатор питания не горит

- Проверьте, что шнур питания надежно подключен к блоку питания и к розетке сети переменного тока.
- Проверьте, работу розетки сети переменного тока.

#### Нет звука

Проверьте акустический кабель, соединения усилителя с каждой колонкой.

- Убедитесь, что усилитель и источники звука включены.
- Убедитесь, что розетка сети переменного тока работает.
- Убедитесь, что кабель питания подключен к N22 и индикатор питания горит.
- Убедитесь, что регулятор громкости/выключатель питания на передней панели включен, а его значение не на минимальном уровне.
- Убедитесь, что ваш источник звука (iPod, компьютер и др.) включен, и регулятор громкости не на минимальном уровне.
- Убедитесь, что кабели от источников звука рабочие и правильно подключены.

#### Работает только одна колонка

- Проверьте подключение акустического кабеля на колонках и усилителе.
- Убедитесь, что кабели от ваших источников звука подключены правильно к усилителю.
- Если подключен компьютер, убедитесь, что Настройка баланса аудио выхода находится по центру.

#### Отсутствие баса или плохая стерео передача

- Проверьте соблюдение полярности акустического кабеля на усилителе и обеих колонках.
- Проверьте EQ или звуковые настройки вашего источника звука.

#### Звук с искажением

Уменьшите громкость источника звука и увеличте громкость усилителя.



# Гул

Добавление нового компонента может вызвать шум или гул, которого не было раньше. Ваше предположение может быть, что-то не в порядке с вашей новой установкой, но это обычно бывает вызвано «контуром заземления» в вашей системе. Примите во внимание следующие советы для возможных решений проблемы:

- Сначала попытайтесь перенести все компоненты к одной электрической цепи или розетке переменного тока.
- Если шум или гул по-прежнему есть, выключите все компоненты и отключите мини-джек и/или RCA аудио кабели от N22.
- Включите N22 снова и проверьте гул. Если все еще слышно шум, попробуйте подключить N22 кабель питания в другие розетки переменного тока.
- Если шум исчезает, в то время как аудио кабели не связаны друг с другом, шум, скорее всего, исходит от другого компонента в системе. Подключите каждый компонент обратно по одному, и тот, который вызывает гул в системе , скорее всего, будет виновником.
- Общий контур от кабеля кабельного или спутникового телевидения. Если гул или шум, сохраняется после попытки использовать предыдущие советы, отсоедините антенный кабель от кабельного телевидения, телевизора или видеорегистратора и если гул остался, причиной является кабель. В этом случае вы можете купить изоляторы от цепи заземления в местном магазине электроники. Они недорогие их легко подключить к вашим видео кабелям.
- Иногда такой простой прибор, как портативный нагреватель или излучатель может добавить шума в вашей электросети. Эго может транслировать ваша звуковая аппаратура. Диммер на галогеновые лампы, беспроводной доступ в Интернет через роутер или беспроводной телефон рядом с аппаратурой, также все могут вносить помехи.
- Лучшее комплексное решение нужно использовать фильтр питания сети переменного тока или различные цепи переменного тока.

# Гарантийное обслуживание

#### Период действия

Все продукты Audioengine имеют 3-летнюю Гарантию на детали и эксплуатацию с даты покупки. Ваша гарантия — это автоматический режим, поэтому здесь не нужно регистрироваться. Данная Ограниченная Гарантия применяется только к продукции Audioengine, приобретенной на территории США. Для Ограниченной Гарантии в другом месте, пожалуйста, свяжитесь с вашим дилером или дистрибьютором Audioengine.

#### На что распространяется

Все дефектные детали или некачественное изготовление.

#### На что не распространяется

Audioengine Ограниченная Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате несчастного случая, неправильного использования, злоупотребления, пренебрежение, попадания излишней влаги, молнии, скачков напряжения электропитания, стихийных бедствий, несанкционированного использования продукта, модификации или ремонта, или отказ следовать инструкциям, изложенным в данном руководстве.

#### Что мы будем делать

Мы отремонтируем или заменим неисправные детали, по нашему выбору, в течение разумного периода времени и бесплатно в любое время в течение гарантийного срока. После обслуживания, мы отгрузим продукт на адрес в Соединенных Штатах за наш счет, способом доставки по-нашему выбору.

#### То, что мы просим от вас

Вы будете нести ответственность за доставку или транспортные расходы непосредственно до Audioengine или авторизованного дилера. Мы рекомендуем Вам сохранить оригинальную упаковку, так как очень важно, чтобы вы упаковали продукт так, чтобы он не был поврежден во время транспортировки. Audioengine не может нести ответственность за ущерб, причиненный во время транспортировки из-за плохой упаковки, поэтому, пожалуйста, упакуйте вещи хорошо и застрахуйте свой груз.

#### Как получить Гарантию Audioengine

Если у вас возникли вопросы о гарантийном обслуживании или вы думаете, что вам, возможно, потребуется услуга, напишите в Audioengine авторизованный сервисный центр

#### Правовая Защита

Данная Ограниченная Гарантия является полностью подтвержденной при условии, что нынешний владелец предоставляет оригинал доказательства покупки и серийный номер на изделии нетронутыми. МАКСИМАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ AUDIOENGINE, НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ ФАКТИЧЕСКОЙ ЦЕНЫ ПРИОБРЕТЕНИЯ, УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ ЗА ПРОДУКТ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ AUDIOENGINE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМОЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ.

#### Возврат и обмен товара

Ваше удовлетворение гарантировано! Если у вас возникли проблемы или не удовлетворяет работа любого продукта Audioengine, позвоните по бесплатному телефону в Соединенных Штатах Америки: (877) 853-4447 или обратитесь к дистрибьютору по месту вашего проживания.

# Обратная связь

Если  $\bar{y}$  Вас возникли вопросы или требуется помощь, обратитесь к дистрибьютору там, где вы приобрели ваш продукт: в США — (877) 853-4447, в России — через сайт: www.audioengineusa.ru

# **Of Audioengine**

Audioengine разрабатывает и производит инновационные аудио продукты для качественного воспроизведения вашей музыки. Великолепный звук, простой, но элегантный дизайн, высококачественные материалы, и по-настоящему полезные функции. Мы искренне надеемся, что вы получите столько же удовольствия от нашей продукции, как мы, когда их создавали! Для получения информации о других наших продуктах перейдите по ссылке: www.audioengineusa.ru

# Информация для пользователей по утилизации старого Оборудования [Европейский Союз]



Этот символ означает, что электрическое и электронное Оборудование не должно ликвидироваться как обычные бытовые отходы. Вместо этого, оно должно быть передано в соответствующий пункт сбора для переработки в соответствии с национальным законода тельством. Правильная утилизация данного изделия поможет сохранению окружающей среды и здоровья человека. Чтобы получить более подробную информацию о пунктах приема и утилизации этого продукта, пожалуйста, свяжитесь с вашими организациями по переработке бытовых отходов или магазином, где был приобретен продукт.

# [Страны, не входящие в Европейский Союз]

Если вы желаете утилизировать данное изделие, пожалуйста, сделайте это в соответствии с применимым национальным законодательством или другими правилами в вашей стране, по переработке старого электрического и электронного оборудования.

